

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš  
Spisová značka: 3T/7/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6214010124  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Slavomír Cimerman  
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2015:6214010124.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Veľký Krtíš samosudcom JUDr. Slavomírom Cimermanom na hlavnom pojednávaní konanom dňa 26. marca 2015 takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný Q. Z. V. H. M. P., nar. XX. XX. XXXX v X., Č.  
Q., trvale bytom C., N.P. D. XX, t. č. zdržiavajúceho sa na neznámom mieste, r. č.: XXXXXX/XXXX,  
občan SR,

je v i n n ý , ž e

dňa 27. 11. 2012 v čase okolo 12.00 hod. v predajnom priestore obchodu BILLA v meste Leopoldsdorf/ Marchfeld v nákupnom centre v Rakúskej republike sa Z. F. zmocnil peňaženky P. N., nar. XX. XX. XXXX, bytom R. E. K. XX, X. XXXX Q., ktorú mala v kabelke pri sebe spolu s hotovosťou 200,- Eur a bankomatovou kartou typu MAESTRO AMERIKAN EXPRES, ktorú Z. F. a Q. Z. spoločne neoprávnene použili na úhradu nákupu tovaru v Rakúskej republike dňa 27. 11. 2012 na čerpacej stanici OMV Tankenstelle, Peter Apfebeck, Breitenleer Strasse West 108, 1220 Viedeň o 12.49 hodine a 12.50 hodine, v predajniach Deichman Gewerbestr. 2e, Gewerbepark 1220 Viedeň Stadlau o 13.02 hodine a 13.06 hodine, v predajni Sportexperts Gewerbeparkstrasse, 1220 Viedeň, Stadlau o 13.33 hodine a 13.37 hodine, pričom dňa 28. 11. 2012 bolo hliadkou Obvodného oddelenia Policajného zboru Veľký Krtíš kontrolované motorové vozidlo značky Fiat Marea, evidenčného čísla LV 503 CZ, v ktorom sa nachádzali Q. Z. a Z. F. spolu s tovarom a to oblečením a obuvou zabalených v originálnom balení spolu s pokladničnými dokladmi z horeuvedených predajní, čím poškodenej P. N. spôsobili škodu vo výške 2.500,- Eur,

t e d a

spoločným konaním si neoprávnene obstarali platobný prostriedok a použili ho,

t ý m s p á c h a l

prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák.

a z a t o s a o d s u d z u j e

Podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l) Tr. zák., § 37 písm. m) Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák., § 42 ods. 1 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 1 (jedného) roka.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., § 50 ods. 1 Tr. zák. sa mu výkon trestu odňatia slobody p o d m i e n e č n e odkladá na skúšobnú dobu 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. sa spolu s uložením súhrnného trestu z r u š u j e výrok o treste uloženom trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II z 12. 04. 2013 č. k. 1T/40/2013-67 ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 50 ods. 2 a § 51 ods. 4 písm. d) Tr. zák. sa mu ukladá povinnosť zaplatiť v skúšobnej dobe zameškané výživné voči G. Z., nar. XX. XX. XXXX a F. Z., nar. XX. XX. XXXX, v sume 2. 920,- Eur.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Na tunajší súd bola dňa 23. 05. 2014 pod zn. Pv 42/13/6610-30 doručená obžaloba na obvinených Z. F., nar. XX. XX. XXXX a Q. Z., nar. XX. XX. XXXX na tom skutkovom základe, že dňa 27. 11. 2012 v čase okolo 12.00 hod. v predajnom priestore obchodu BILLA v meste Leopoldsdorf/Marchfeld v nákupnom centre v Rakúskej republike sa Z. F. zmocnil peňaženky P. N., nar. XX. XX. XXXX, bytom R. E. K. XX, X. XXXX Q., ktorú mala v kabelke pri sebe spolu s hotovosťou 200,- Eur a bankomatovou kartou typu MAESTRO AMERIKAN EXPRES, ktorú Z. F. a Q. Z. spoločne neoprávnene použili na úhradu nákupu tovaru v Rakúskej republike dňa 27. 11. 2012 na čerpacej stanici OMV Tankenstelle, Peter Apfebeck, Breitenleer Strasse West 108,1220 Viedeň o 12.49 hodine a 12.50 hodine, v predajniach Deichman Gewerbestr. 2e, Gewerbepark 1220 Viedeň Stadlau o 13.02 hodine a 13.06 hodine, v predajni Sportexperts Gewerbeparkstrasse, 1220 Viedeň, Stadlau o 13.33 hodine a 13.37 hodine, pričom dňa 28. 11. 2012 bolo hliadkou Obvodného oddelenia Policajného zboru Veľký Krtíš kontrolované motorové vozidlo značky Fiat Marea, evidenčného čísla LV 503 CZ, v ktorom sa nachádzali Q. Z. a Z. F. spolu s tovarom a to oblečením a obuvou zabalených v originálnom balení spolu s pokladničnými dokladmi z horeuvedených predajní, čím poškodenej P. N. spôsobili škodu vo výške 2.500,- Eur. Týmto konaním obžalovaný Z. F. sa dopustil prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c) Tr. zák. a prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. a obžalovaný Q. Z. prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák..

Opatrením súdu z 20. 11. 2014 bolo rozhodnuté, že proti obidvom obžalovaným, ktorí sa v súčasnosti zdržiavajú na neznámom mieste, sa bude viesť konanie ako proti ušlým v zmysle § 358 až 362 Tr. por., pretože sa vyhýbajú trestnému stíhaniu.

Opatrením súdu z 20. 11. 2014 bol podľa § 40 ods. 1 Tr. por. z dôvodu § 37 ods. 1 písm. e) Tr. por. ustanovený obžalovanému Q. Z. za obhajcu Mgr. Alan Zvara, advokát z Advokátskej kancelárie, SNP 1/A vo Veľkom Krtíši. Obhajcovi obžalovaného Q. Z. súd doručil dňa 25. 11. 2014 trestný rozkaz č. k. 3T/7/2014-120 z 17. 06. 2014. Proti tomuto trestnému rozkazu podal v zákonnej lehote obhajca odpor, ktorý odôvodnil tým, že z obsahu prípravného konania vyplýva nesporne záver, že bankomatovú kartu odcudzil spoluobžalovaný Z. F., pričom on o odcudzení tejto platobnej karty nemal vedomosť.

Na hlavnom pojednávaní dňa 23. 03. 2015 súd podľa § 21 ods. 1 Tr. por. vylúčil trestnú vec vo vzťahu k obžalovanému Z. F.X. na samostatné konanie, keďže tento sa podľa správy Prezídia PZ, Národnej ústredne SIRENE z 29.12.2014 nachádza vo väzbe v Nurnbergu - SRN.

Podľa § 359 Tr. por. obvinený musí mať v konaní proti ušlému vždy obhajcu. Ten má rovnaké práva ako obvinený.

Podľa § 360 Tr. por. konanie pred súdom sa vykonáva podľa ustanovení tohto dielu na návrh prokurátora, ktorý ho môže podať už v obžalobe, alebo i bez takého návrhu na základe opatrenia predsedu senátu.

Proti obžalovanému Q. Z. sa začalo konanie ako proti ušlému na základe Opatrenia predsedu senátu (samosudcu). Obhajca obžalovaného na hlavnom pojednávaní konanom dňa 23. 03. 2015 na obhajobu obžalovaného Q. Z. uviedol, že tento sa platobnej bankomatovej karty nezmocnil a teda ju zneužiť nemohol.

Súd vykonal dokazovanie a to na návrh prokurátora podľa § 258 ods. 4 Tr. por. prečítaním zápisnice o výpovedi obžalovaného z prípravného konania, prečítaním výpovede obžalovaného z konfrontácie so spoluobžalovaným, podľa 263 ods. 1 Tr. por. prečítaním zápisnice o výsluchu svedkyne - poškodenej P. N. a podľa § 269 Tr. por. prečítaním listín a to záznamov o prevzatí zaistených vecí, potvrdenia o zaistení vecí, správy Raiffeisen Regionalbank Gänserndorf, výpisov z účtu, pokladničných dokladov o vykonaných nákupoch, správy o povesti na obžalovaného a odpisu Registra trestov na obžalovaného.

Keďže procesné strany ďalšie návrhy na doplnenie dokazovania nemali, súd vyhlásil dokazovanie za skončené.

Prokurátor v záverečnej reči uviedol, že vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že obžalovaný Q. Z. spoločným konaním s obžalovaným Z. F. si prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili a spoločným konaním neoprávnene obstarali platobný prostriedok a použili ho, čím spáchali prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty a obžalovaný F. navyše prečin krádeže, preto navrhol uznať obžalovaného Q. Z. vinným z prečinu z obžaloby, pričom s prihliadnutím na jeho doterajšiu trestnú minulosť navrhol rozhodnúť súhrnným trestom, ktorým mu bude uložený podmienený trest odňatia slobody minimálne vo výške jedného roka. Tiež mu bude uložená povinnosť zaplatiť zameškané výživné, keďže v konaní pred Okresným súdom Bratislava sp. zn. 1T/40/2013 mu bola uložená povinnosť zaplatiť zameškané výživné. Pri určení výšky trestu navrhol prihliadnúť na jednu poľahčujúcu okolnosť (§ 36 písm. l) Tr. zák.) a jednu priťažujúcu okolnosť (§ 37 písm. h) Tr. zák.) a trest uložiť pri pomere týchto okolností podľa § 38 ods. 2 Tr. zák..

Obhajca obžalovaného Q. Z. navrhol podľa § 285 Tr. por. obžalovaného oslobodiť spod obžaloby, keďže z vykonaného dokazovania nevyplýva ten záver, že by sa obžalovaný Z. neoprávnene zmocnil bankomatovej platobnej karty. V prípade, že by sa súd s týmto návrhom nestotožnil, navrhol obžalovanému Z. uložiť súhrnný trest, avšak na spodnej hranici trestnej sadzby.

Podľa § 291 ods. 1 Tr. zák. kto neoprávnene vyrobí, pozmení, napodobní, falšuje alebo si obstará platobný prostriedok alebo elektronické peniaze alebo inú platobnú kartu vrátane telefónnej karty alebo predmet spôsobilý plniť takú funkciu na účel použiť ho ako pravý alebo na taký účel ho prechováva, prepravuje, použije alebo poskytne inému, potrestá sa odňatím slobody na jeden rok až päť rokov.

Z vykonaného dokazovania na hlavnom pojednávaní vyplýva, že obžalovaný Q. Z. v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. so spoluobžalovaným Z. F. (vec obžalovaného Z. F. vylúčená na samostatné konanie) sa dopustili protiprávneho konania, ktoré naplnilo znaky skutkovej podstaty prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty. Trestná činnosť obžalovaných je preukázaná listinnými dôkazmi a to záznamom o prevzatí vecí, ktoré boli zaistené obžalovaným, správou Raiffeisen Regionalbank Gänserndorf Rakúska republika spolu s výpismi tejto banky a pokladničnými dokladmi o realizovaných nákupoch tovaru. Z hľadiska dikcie skutkovej podstaty tohto prečinu stačí pre trestnú zodpovednosť ku vzťahu ku platobným prostriedkom nielen ich neoprávnená výroba, pozmenenie, napodobnenie, falšovanie alebo obstaranie, ale aj prechovávanie, prepravovanie alebo ich poskytnutie inému. Vo všetkých týchto prípadoch musí ísť o špecifický motív požiť takýto platobný prostriedok ako pravý. Čiže z hľadiska subjektívnej stránky sa vyžaduje úmyselné konanie.

Z výpovede obžalovaného Q. Z. v prípravnom konaní zo dňa 09. 05. 2013 vyplýva, že na žiadosť spoluobžalovaného Z. F. ho odviezol do Viedne na nákupy s tým, že F. bude hradiť cestu, stravu a dá mu aj peniaze. Počas pobytu vo Viedni F. nakupoval rôzny tovar v nákupnom centre, potom platil na benzínke za natankované palivo a nakoniec za tovar, ktorý si on nakúpil platobnou kartou, ktorú mal F. stále pri sebe. Kartou ukradol F., čo mu pri nákupoch povedal. Nebolo sporným, že bankomatová kreditná karta bola odcudzená poškodenej P. N., čo sa stalo dňa 27. 11. 2012 v predajných priestoroch Billa Marketu Leopoldsdorf/Marchfeld. Tvrdenie obhajcu, že obžalovaný Z. prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty nespáchal, bolo vyvrátené zápisnicou o konfrontácii medzi obvinenými (obžalovanými) z 02. 05. 2014. Pri tomto úkone obžalovaný Z. priamo na otázku vyšetrovateľa, či s bankomatovou kartou platil aj on uviedol, že sa tak stalo v obchodoch ako aj na benzínke. Toto tvrdenie obžalovaného Z. súd považoval za priznanie sa k skutku, ktorého sa dopustil v spolupáchateľstve s obžalovaným Z. F.. V zmysle uvedeného súd uznal obžalovaného Z. vinným z prečinu podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. a uložil mu súhrnný trest odňatia

slobody vo výmere jedného roka s jeho podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 18 mesiacov s prihliadnutím na právoplatné odsúdenie v trestnej veci vedenej na Okresnom súde Bratislava II pod sp. zn. 1T/40/2013. Pri určení výmery trestu súd prihliadol na jednu poľahčujúcu okolnosť (§ 36 písm. l) Tr. zák.) a jednu priťažujúcu okolnosť (§ 37 písm. m) Tr. zák.) a rozhodol podľa § 38 ods. 2 Tr. zák. a § 42 ods. 1 Tr. zák.. Z pripojeného trestného rozkazu Okresného súdu Bratislava II č. k. 1T/40/2013-67 zo dňa 12. 04. 2013 sa potvrdzuje, že obžalovaný Q. Z. bol uznaný za vinného z prečinu zanedbania povinnej výživy podľa § 207 ods. 1 Tr. zák. a odsúdený k trestu odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmienenčne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov. Podľa § 50 ods. 2 Tr. zák. a § 51 ods. 4 písm. d) Tr. zák. bola obžalovanému uložená povinnosť zaplatiť v skúšobnej dobe zameškané výživné voči G. Z., nar. XX. XX. XXXX a F. Z., nar. XX. XX. XXXX v sume 2. 920,- Eur. Trestný rozkaz nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 05. 07. 2013.

Protiprávneho konania v trestnej veci 3T/7/2014 sa obžalovaný Z. v spolupáchateľstve dopustil dňa 27. 11. 2012. V konaní pred Okresným súdom Bratislava II sp. zn. 1T/40/2013 bol uznaný za vinného, že si neplnil zákonnú vyživovaciu povinnosť riadne v období od júla 2011 do marca 2013 vrátane. Trestný čin zanedbania povinnej výživy má charakter pokračovacieho trestného činu, v dôsledku čoho je až vyhlásenie odsudzujúceho rozsudku tým procesným úkonom, ktorý rozdeľuje prípadné pokračovanie páchatel'a v konaní, ktoré spočíva v ďalšom, hoci časovom bezprostredne nadväzujúcom zavinenom neplnení vyživovacej povinnosti. Až od tohto okamihu možno takéto konanie subsumovať pod ďalší samostatný skutok. V predmetnej veci sa tak stalo odsudzujúcim trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava II z 12. 04. 2013. Keďže obžalovaný Z. sa dopustil protiprávneho konanie skôr, než bol Okresným súdom Bratislava II vyhlásený odsudzujúci rozsudok, bol založený dôvod na uloženie súhrnného trestu, ktorého neoddeliteľnou výrokovou časťou sa stala aj prenesená povinnosť podľa § 50 ods. 2 Tr. zák. a § 51 ods. 4 písm. d) Tr. zák. zaplatiť v skúšobnej dobe zameškané výživné voči G. Z., nar. XX. XX. XXXX a F. Z., nar. XX. XX. XXXX v sume 2. 920,- Eur.

V otázke výšky trestu súd prihliadol na doterajšiu trestnú minulosť obžalovaného Z.H.. Podľa odpisu Registra trestov tento bol v doterajšom živote 2-krát súdne trestaný, ostatnýkrát práve v konaní 1T/40/213 Okresným súdom Bratislava II. Tiež sa súd oboznámil so správou o povesti na obžalovaného Z. z mestskej časti Bratislava - Nové Mesto, Miestny úrad Bratislava - Nové Mesto z 02. 05. 2014. Podľa tejto správy po dobu posledných 2 rokov nebolo voči menovanému vedené konanie pre porušenie právnych predpisov spadajúcich do kompetencie riešenia orgánov miestnej samosprávy. Menovaný na uvedenej adrese prechodného pobytu N. XXX býval spoločne s otcom, ale už tam asi 3 mesiace nebýva. Pravdepodobne pracuje ako taxikár v mestskej časti Ružinov. Podľa skutkovej podstaty trestného činu § 219 ods. 1 Tr. zák. je možné páchatel'a potrestať trestom odňatia slobody na jeden rok až päť rokov. Keďže u obžalovaného vznikol pomer poľahčujúcich ku priťažujúcim okolnostiam (50 : 50 %), súd aplikujúc ustanovenie § 42 ods. 1 Tr. zák. pri ukladaní trestu a jeho výšky uložil obžalovanému Z. súhrnný trest odňatia slobody nad dolnou hranicou trestnej sadzby.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, a to do 15 dní od oznámenia rozsudku na Krajský súd v Banskej Bystrici prostredníctvom tunajšieho súdu. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť, v prípade neprítomnosti takej osoby oznámením je až doručenie rozsudku.

Odvolanie môžu podať:

- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307 ods. 1 písm. b)), a to len vo svoj prospech (§ 308 ods. 2);
- odvolanie proti výroku o vine § 257 ods. 5 nie je prípustné,
- príbuzný obžalovaného v priamom rade (súrodenec, osvojiteľ, osvojenec, manžel, druh - pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného) a to len v jeho prospech (§ 308 ods. 2),
- zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného, obhajca, pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli (§ 308 ods. 2),

- orgán sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech i proti jeho vôli (§ 345 ods.1),
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307 ods. 1 písm. c)), a to v neprospech obžalovaného (§ 308 ods. 1),
- zúčastnená osoba pri nesprávnom výroku o zhabaní veci (§ 307 ods. 1 písm. d), resp. § 45 ods. 1).